

H

1 / 20 oldal  
Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint  
Átdolgozva / Változat száma: 19.01.2011 / 0003  
Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 29.06.2010 / 0002  
Érvényesség kezdete: 19.01.2011  
A PDF nyomtatási dátuma: 14.02.2011  
PVC tisztító S10 Art.: 92213

## Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

Termékazonosító

**PVC tisztító S10**  
**Art.: 92213**

Az anyag/keverék felhasználása

Tisztítószer  
Oldószer

Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása:

Jelenleg nem áll rendelkezésre információ.

Illetve ellenjavallt felhasználása:

Jelenleg nem áll rendelkezésre információ.

A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Berner Kft., Táblás u. 34., H-1097 Budapest  
Telefon +36 (1) 347 1059, Telefax +36 (1) 347 1045  
info@berner.hu www.berner.hu

EU-importőr: lásd a biztonsági adatlap 16. szakaszát.

A szakértő személy e-mail címe: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de

Sürgősségi telefonszám

Tanácsadás mérgezési tünetek esetén:

Tel.:

Az Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ), 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2,

Tel: 06-80-20-11-99 (díjmentesen hívható zöld szám),

Tel: 06 1476-6464 (éjjel-nappal hívható)

A társaság segélyhívó száma:

Tel.: +49 (0) 700 / 24 112 112 (BRC)

### 2. SZAKASZ: A veszély meghatározása

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

2.1.1 Osztályozás 1272/2008 (EK) Rendelet (CLP) szerint

Nem meghatározott

2.1.2 Osztályozás 1907/2006 (EK) Rendelet (REACH) szerint

F, Tűzveszélyes, R11

Xi, Irritatív, R36

Xn, Ártalmas, R65

H

2 / 20 oldal  
 Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint  
 Átdolgozva / Változat száma: 19.01.2011 / 0003  
 Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 29.06.2010 / 0002  
 Érvényesség kezdete: 19.01.2011  
 A PDF nyomtatási dátuma: 14.02.2011  
 PVC tisztító S10 Art.: 92213

R66  
 R67  
 Környezetre veszélyes, R52-53

## 2.2 Címkézési elemek

### 2.2.1 Címkézés 1272/2008 (EK) Rendelet (CLP) szerint

Nem meghatározott

### 2.2.2 Címkézés 1907/2006 (EK) Rendelet (REACH) szerint



Veszélyességi szimbólumok: F/Xn

Veszélyesség megnevezések:

Tűzveszélyes

Ártalmas

R-mondatok:

11 Tűzveszélyes.

36 Szemizgató hatású.

52/53 Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.

65 Lenyelve ártalmas, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat.

66 Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

67 A gőzök belégzése álmoságot vagy szédülést okozhat.

S-mondatok:

9 Az edényzet jól szellőztetett helyen tartandó.

16 Gyújtóforrástól távol tartandó - Tilos a dohányzás.

26 Ha szembe jut, bő vízzel azonnal ki kell mosni és orvoshoz kell fordulni.

29/35 Csatornába engedni nem szabad. Az anyagot és edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani kell.

33 A sztatikus feltöltődés ellen védekezni kell.

43 Tűz esetén homokkal, oltóporral vagy szén-dioxiddal oltandó. Víz használata tilos.

62 Lenyelés esetén hánytatni tilos: azonnal orvoshoz kell fordulni és meg kell mutatni az edényzetet vagy a címkét.

Kiegészítések:

Benzin (nyersolaj), hidrogénezett könnyű

## 2.3 Egyéb veszélyek

Az elegy vPvB-anyagot (vPvB = very persistent, very bioaccumulative) nem tartalmaz.

Az elegy PBT-anyagot (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic) nem tartalmaz.

## 3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

### 3.1 Anyag

n.a.

### 3.2 Keverék

<b>Etil-acetát</b>	
<b>Regisztrációs szám (ECHA)</b>	-
<b>Index</b>	607-022-00-5
<b>EINECS, ELINCS</b>	205-500-4
<b>CAS</b>	CAS 141-78-6
<b>% tartomány</b>	70-90
<b>Szimbólum</b>	F/Xi
<b>R-mondatok</b>	11-36-66-67
<b>besorolási kategóriákat / veszélyjeleknek</b>	Irritatív, Tűzveszélyes

H

3 / 20 oldal  
 Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint  
 Átdolgozva / Változat száma: 19.01.2011 / 0003  
 Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 29.06.2010 / 0002  
 Érvényesség kezdete: 19.01.2011  
 A PDF nyomtatási dátuma: 14.02.2011  
 PVC tisztító S10 Art.: 92213

Veszélyességi osztály/Veszélyességi kategória	Figyelmeztető mondat
Flam. Liq./2	H225
Eye Irrit./2	H319
STOT SE/3	H336

<b>Benzin (nyersolaj), hidrogénezett könnyű</b>	
<b>Regisztrációs szám (ECHA)</b>	-
<b>Index</b>	649-328-00-1
<b>EINECS, ELINCS</b>	265-151-9
<b>CAS</b>	CAS 64742-49-0
<b>% tartomány</b>	10-<20
<b>Szimbólum</b>	F/Xn/Xi/N
<b>R-mondatok</b>	11-38-51-53-65-67
<b>besorolási kategóriákat / veszélyjeleknek</b>	Irritatív, Környezetre veszélyes, Tűzveszélyes, Ártalmas
Veszélyességi osztály/Veszélyességi kategória	Figyelmeztető mondat
Flam. Liq./2	H225
Skin Irrit./2	H315
Aquatic Chronic/2	H411
Asp. Tox./1	H304
STOT SE/3	H336

<b>Etanol, 2,2'-iminobisz-, n-kókuszk-alkilszármazék</b>	
<b>Regisztrációs szám (ECHA)</b>	-
<b>Index</b>	---
<b>EINECS, ELINCS</b>	263-163-9
<b>CAS</b>	CAS 61791-31-9
<b>% tartomány</b>	0,1-<1
<b>Szimbólum</b>	Xn/C/N
<b>R-mondatok</b>	22-34-50-53
<b>besorolási kategóriákat / veszélyjeleknek</b>	Környezetre veszélyes, Maró, Ártalmas
Veszélyességi osztály/Veszélyességi kategória	Figyelmeztető mondat
Acute Tox./4	H302
Skin Corr./1B	H314
Aquatic Acute/1	H400
Aquatic Chronic/1	H410

<b>n-Hexán</b>	
Olyan anyag, melyre az EK által kiszabott expozíciós határérték érvényes	
<b>Regisztrációs szám (ECHA)</b>	-
<b>Index</b>	601-037-00-0
<b>EINECS, ELINCS</b>	203-777-6
<b>CAS</b>	CAS 110-54-3
<b>% tartomány</b>	0,1-<1
<b>Szimbólum</b>	F/Xn/Xi/N
<b>R-mondatok</b>	11-38-48/20-51-53-62(Repr.Cat.3)-65-67
<b>besorolási kategóriákat / veszélyjeleknek</b>	Irritatív, Környezetre veszélyes, Tűzveszélyes, Veszélyeztető a termékenységet, Ártalmas
Veszélyességi osztály/Veszélyességi kategória	Figyelmeztető mondat

H

4 / 20 oldal  
Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint  
Átdolgozva / Változat száma: 19.01.2011 / 0003  
Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 29.06.2010 / 0002  
Érvényesség kezdete: 19.01.2011  
A PDF nyomtatási dátuma: 14.02.2011  
PVC tisztító S10 Art.: 92213

Flam. Liq./2	H225
Repr./2	H361f
Asp. Tox./1	H304
STOT RE/2	H373
Skin Irrit./2	H315
STOT SE/3	H336
Aquatic Chronic/2	H411

Az R-mondatok / H-mondatok és a rövidítések osztályozását lásd 16. szakasz.

## 4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtás

### 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

#### Belélegzés

Az érintettet el kell távolítani a veszélyes zónából.  
Az érintettet friss levegőre kell vinni és a tünetektől függően orvoshoz kell fordulni.  
Eszméletvesztéskor helyezze az érintettet stabil oldalfekvésbe és kérje ki orvos tanácsát.

#### Bőrrel való érintkezés

A szennyezett, átitatott ruhadarabokat azonnal el kell távolítani, bő vízzel és szappannal alaposan ki kell mosni, bőrirritáció (pl. vörösödés) esetén orvoshoz kell fordulni.

#### Szembekerülés

A kontaktlencséket el kell távolítani.  
Perceken keresztül alaposan ki kell öblíteni bő vízzel, ha szükséges, orvoshoz kell fordulni.  
Övni kell a sértetlen szemet.

#### Lenyelés

A száját alaposan ki kell öblíteni vízzel.  
Nem szabad hánytatni, azonnal orvoshoz kell fordulni.  
Aspiráció veszélye  
Hányás esetén a fejet előre szegve kell tartani, hogy a gyomortartalom ne kerülhessen a tüdőbe.

### 4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

Lásd a 11. és/vagy 4.1. szakaszt is.

Felléphet:

A termék zsírtalanító hatású.

Dermatitis (bőrgyulladás)

Lenyelés esetén:

Aspiráció veszélye

Tüdőkárosodás

Tüdőödéma

Belélegzés:

Izgató hatás a légutakra

Szédülés

Fejfájás

A központi idegrendszer befolyásolása/károsodása

Eszméletvesztés

### 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Utasítás az orvos számára:

Lenyelés esetén:

Nem szabad zsírt, olajat vagy tejet adni.

Aktív szén

Gyomormosás csakis endotrachealis intubáció alatt.

## 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

H

5 / 20 oldal

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint  
Átdolgozva / Változat száma: 19.01.2011 / 0003  
Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 29.06.2010 / 0002  
Érvényesség kezdete: 19.01.2011  
A PDF nyomtatási dátuma: 14.02.2011  
PVC tisztító S10 Art.: 92213

## 5.1 Oltóanyag

### A megfelelő oltóanyag

CO<sub>2</sub>  
Oltópor  
Vízpermet  
Alkoholálló hab

### Az alkalmatlan oltóanyag

Erős vízszugár

## 5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Tűz esetén keletkezhetnek:

Nitrogén-oxidok  
Szénoxidok  
Szénhidrogének  
Toxikus pirolízis-termékek.

Robbanékony gőz-levegő elegy  
Veszélyes, a levegőnél nehezebb gázok.

A talajszinthez közeli eloszlás során lehetséges újragyulladás a távoli gyújtóforrásokon.

## 5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Robbanás és/vagy tűz esetén a keletkező gázokat nem szabad belélegezni.

A keringtetett levegőtől függő légzésvédő.

A tűz nagyságától függően  
Adott esetben teljes védelem

A veszélyeztetett tartályt vízzel kell hűteni.

A kontaminált oltóvíz hivatalos előírások szerinti megsemmisítése

## 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

### 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

A gyújtóforrást el kell távolítani, dohányozni tilos.

Gondoskodni kell megfelelő szellőzésről.

Szembe és bőrre ne kerüljön, és ne lélegezze be.

Adott esetben ügyelni kell a csúszásveszélyre

### 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Csatornába engedni nem szabad.

Ha nagyobb mennyiségek illannak el, meg kell fékezni a folyamatot.

Meg kell akadályozni bejutását a felszíni- és talajvízbe, valamint a talajba is.

Ha baleset során a csatornába kerülne, tájékoztatni kell az illetékes hatóságokat.

### 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Folyadékmegekötő anyaggal (pl. univerzális kötőanyag, homok, kovaföld, fűrészpor) kell felszedni, és a 13. szakasznak megfelelően kell

Gondoskodni kell megfelelő szellőzésről.

### 6.4 Hivatkozás más szakaszokra

Személyes védőfelszerelés lásd 8. szakasz, az ártalmatlanításra vonatkozó utasításokat lásd a 13. szakaszban.

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

Az ebben a szakaszban közölt információ túl a 8. szakaszban és 6.1 is található vonatkozó tájékoztatás.

### 7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Az aeroszolképződés elkerülendő.

Kerülni kell a gázok belélegzését.

Gondoskodni kell a helyiség megfelelő szellőzéséről.

H

6 / 20 oldal  
 Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint  
 Átdolgozva / Változat száma: 19.01.2011 / 0003  
 Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 29.06.2010 / 0002  
 Érvényesség kezdete: 19.01.2011  
 A PDF nyomtatási dátuma: 14.02.2011  
 PVC tisztító S10 Art.: 92213

Szükség esetén légelszívás alkalmazandó a munkavégzés területén vagy a feldolgozó gépeken.  
 Gyújtóforrástól távol tartandó - dohányozni tilos.  
 A elektrosztatikus feltöltődés ellen védekezni kell.  
 Robbanásvédett készülékeket kell használni.  
 Szembe és bőrre ne kerüljön.  
 A munkahelyen tilos az evés, az ivás, a dohányzás és élelmiszerek tárolása.  
 Ügyelni kell a címkén és a használati utasításban feltüntetett utasításokra.  
 A munkafolyamatokat az üzemeltetési útmutató szerint kell alkalmazni.  
 A vegyszerek kezelésére vonatkozó általános higiéniai intézkedéseket kell alkalmazni.  
 Szünetek előtt, valamint a munka befejezésekor kezet kell mosni.  
 Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó.  
 Az étkezőhelyekre való belépés előtt le kell venni a szennyezett ruhát és védőfelszerelést.

## 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A termék csak az eredeti csomagolásban és zárva tárolandó.  
 A termék nem tárolandó folyosón és lépcsőházban.  
 Oldószerálló padló  
 Nem szabad oxidáló vagy öngyulladó anyagokkal együtt tárolni.  
 Ügyelni kell a különleges tárolási feltételek betartására (Németországban pl. az Üzembiztonsági Rendeletnek megfelelően).  
 Hűvös helyen tárolandó  
 Napfénytől és hőhatástól védve tartandó.  
 Jól szellőző helyen tárolandó.  
 Szárazon tartandó.

## 7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Jelenleg nem áll rendelkezésre információ.

## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

### 8.1 Ellenőrzési paraméterek

H	Kémiai megnevezés	Etil-acetát	% tartomány:70-90
	AK-érték: 1400 mg/m3	CK-érték: 1400 mg/m3	MK-érték: ---
	BEM: ---	Egyéb adatok: i, sz, l.	
H	Kémiai megnevezés	Benzin (nyersolaj), hidrogénezett könnyű	% tartomány:10-<20
	AK-érték: 1200 mg/m3 (AGW)	CK-érték: 2(II) (AGW)	MK-érték: ---
	BEM: ---	Egyéb adatok: ---	
H	Kémiai megnevezés	n-Hexán	% tartomány:0,1-<1
	AK-érték: 72 mg/m3 (AK-érték), 20 ppm (72 mg/m3) (EK)	CK-érték: ---	MK-érték: ---
	BEM: 3,5 mg/g (3,5 µmol/mmol) kreatinin (2,5-hexán-dion, vizeletben, m.u.)	Egyéb adatok: b, i, II.1.	
H	Kémiai megnevezés	Benzin (nyersolaj), hidrogénezett könnyű	% tartomány:
	AK-érték: 1500 mg/m3 (AGW)	CK-érték: 2(II) (AGW)	MK-érték: ---
	BEM: ---	Egyéb adatok: ---	

H ÁK-érték = Megengedett átlagos koncentráció-érték, resp = respirábilis por | CK-érték = Megengedett csúcskoncentráció-érték | MK-érték = Maximális koncentráció-érték | BEM = Biológiai expozíciós mutató. Mintavétel ideje: m.u. = műszak után, n.k. = nem kritikus, mhv. = munkahét végén, köv.m.e. = következő műszak előtt | Egyéb adatok: b = bőrön át is felszívódik, i = ingerlő anyag, k = rákkeltő, m = maró hatású anyag, sz = túlérzékenységet okozó (szenzibilizáló) tulajdonságú anyag. l.,

H

7 / 20 oldal

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

Átdolgozva / Változat száma: 19.01.2011 / 0003

Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 29.06.2010 / 0002

Érvényesség kezdete: 19.01.2011

A PDF nyomtatási dátuma: 14.02.2011

PVC tisztító S10 Art.: 92213

II.,III.,IV.,V.,VI. = csúcskoncentráció - Kategória jele.

\*\* = Ezen anyag határértékét a TRGS 900 (Németország) 2006 januárjában átdolgozás céljából megemelte.

## 8.2 Az expozíció ellenőrzése

### 8.2.1 Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök

Gondoskodni kell megfelelő szellőztetésről, mely légelszívással vagy általános szellőztetéssel történhet.

Amennyiben a szellőztetés nem elegendő a koncentráció AK-, CK-, MK-, AGW-érték alatt tartásához, megfelelő légzésvédő viselése szükséges.

Csak akkor érvényes, ha itt expozíciós határértékek szerepelnek.

### 8.2.2 Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök

A vegyszerek kezelésére vonatkozó általános higiéniai intézkedéseket kell alkalmazni.

Szünetek előtt, valamint a munka befejezésekor kezet kell mosni.

Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó.

Az étkezőhelyekre való belépés előtt le kell venni a szennyezett ruhát és védőfelszerelést.

Szem-/arcvédelem:

Szorosan záró, oldalról is védő védőszemüveg (EN 166).

Bőrvédelem - Kézvédelem:

Oldószerálló védőkesztyű (EN 374).

Ajánlott

Nitril védőkesztyű (EN 374)

Butilkaucsuk védőkesztyű (EN 374).

A réteg minimális vastagsága mm-ben:

$\geq 0,7$

Áthatolási idő (permeációs idő) percben:

120 - 240

Ajánlott kézvédő krém használata.

Alkalmatlan anyag:

Pamutkesztyű 22929

Bőrkesztyű

Bőrvédelem - Egyéb:

Munkavédelmi ruha (pl. biztonsági cipő EN ISO 20345, hosszú ujjú munkaruha)

Légutak védelme:

Az AK-, CK-, MK-érték túllépése esetén.

Légzésvédelmi álarc szűrő A (EN 14387), megkülönböztető szín barna

Magas koncentrációk esetén:

Légzésvédelmi készülék (izoláló) (pl. EN 137 vagy EN 138)

Figyelembe kell venni a légzésvédő viselési időtartamát korlátozó előírást.

Hőveszély:

n.a.

Amennyiben releváns, ezek elsorolása az egyes védelmi intézkedéseknél (szem-/arcvédelem, bőrvédelem, légzésvédelem) található.

Kiegészítő információk a kézvédelemhez - Nem történt tesztelés.

A keverékek esetén a válogatás a legjobb tudásunk és az összetevőkről való információk alapján történt.

Az anyagok kiválasztása a kesztyű gyártójának adatai alapján történt.

A kesztyű anyagának végleges kiválasztása a szakadási idő, az áteresztés mértéke és a degradáció figyelembevételével történjen!

A megfelelő kesztyű kiválasztása nem csak az anyagtól, hanem egyéb minőségi jellemzőktől is függ, és gyártónként különbözik.

H

8 / 20 oldal  
Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint  
Átdolgozva / Változat száma: 19.01.2011 / 0003  
Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 29.06.2010 / 0002  
Érvényesség kezdete: 19.01.2011  
A PDF nyomtatási dátuma: 14.02.2011  
PVC tisztító S10 Art.: 92213

A keverékek esetén nem határozható meg előzetesen a kesztyu anyagának az állóképessége és ezért ezt a használat előtt ellenőrizni kell.

A kesztyűanyag elszakadásának pontos idejét a védőkesztyű gyártójától kell megérdeklődni, majd ezt be kell tartani.

### 8.2.3 Környezeti expozíció-ellenőrzések

Jelenleg nem áll rendelkezésre információ.

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Halmazállapot:	Folyékony
Szín:	Színtelen
Szag:	Aromatikus
Szagküszöbérték:	Nem meghatározott
pH-érték:	Nem meghatározott
Olvadáspont/fagyáspont:	Nem meghatározott
Kezdeti forráspont és forrásponttartomány:	76 °C
Lobbanáspont:	-1 °C
Párolgási sebesség:	Nem meghatározott
Tűzvesélyesség (szilárd, gázhalmazállapot):	Nem meghatározott
Alsó robbanási határ:	0,7 Vol-%
Felső robbanási határ:	11,5 Vol-%
Gőznyomás:	100 hPa (20°C)
Gőzsűrűség (levegő = 1):	A levegőnél nehezebb gőzök.
Sűrűség:	0,9 g/cm <sup>3</sup> (20°C)
Halmazsűrűség:	Nem meghatározott
Oldékonyság (oldékonyságok):	Nem meghatározott
Vízben való oldhatóság:	Nem keverhető
Megoszlási hányados (n-oktanol/víz):	Nem meghatározott
Öngyulladás hőmérséklet:	245 °C
Bomlási hőmérséklet:	Nem meghatározott
Viszkozitás:	10 mPas (20°C)
Viszkozitás:	<7 mm <sup>2</sup> /s (40°C)
Robbanásveszélyes tulajdonságok:	Robbanásveszélyes/könnyen gyúlékony gőz-levegő elegy keletkezhet., A termék nem robbanásveszélyes.
Oxidáló tulajdonságok:	Nem meghatározott

### 9.2 Egyéb információk

Keverhetőség:	Nem meghatározott
Zsíroidhatóság / Oldószer:	Nem meghatározott
Vezetőképesség:	Nem meghatározott
Felületi feszültség:	Nem meghatározott
Oldószer tartalom:	Nem meghatározott

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

### 10.1 Reakciókészség

Lásd a 10.4 - 10.6 alszakaszokat is.

A terméket nem vizsgálták be.

### 10.2 Kémiai stabilitás

Lásd a 10.4 - 10.6 alszakaszokat is.

Szakszerű tárolás és kezelés esetén stabil.

### 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége

Lásd a 10.4 - 10.6 alszakaszokat is.



H

9 / 20 oldal  
 Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint  
 Átdolgozva / Változat száma: 19.01.2011 / 0003  
 Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 29.06.2010 / 0002  
 Érvényesség kezdete: 19.01.2011  
 A PDF nyomtatási dátuma: 14.02.2011  
 PVC tisztító S10 Art.: 92213

Rendeltetésszerű alkalmazása esetén nem bomlik.

#### 10.4 Kerülendő körülmények

Lásd a 7. szakaszt is.

Felhevülés, nyílt láng, gyújtóforrások

#### 10.5 Nem összeférhető anyagok

Lásd a 7. szakaszt is.

EI kell kerülni az érintkezést erős oxidáló szerekkel.

EI kell kerülni az érintkezést erős lúgokkal.

EI kell kerülni az érintkezést erős savakkal.

#### 10.6 Veszélyes bomlástermékek

Lásd a 10.4 - 10.6 alszakaszokat is.

Lásd a 5.3 szakaszt is.

Rendeltetésszerű használat esetén nem történik bomlás.

### 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

Nem bevizsgált termék.

Besorolás számítási eljárás alapján.

#### PVC tisztító S10

Art.: 92213

Toxicitás/Hatás	Végpont	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
Akut toxicitás, szájon át:				---		n.m.a.
Akut toxicitás, bőrön keresztül:				---		n.m.a.
Akut toxicitás, belélegzés útján:				---		n.m.a.
Bőrkorrózió/bőrirritáció:				---		n.m.a.
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:				---		n.m.a.
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:				---		n.m.a.
Csírasejt-mutagenitás:				---		n.m.a.
Rákkeltő hatás:				---		n.m.a.
Reprodukciós toxicitás:				---		n.m.a.
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT-SE):				---		n.m.a.
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT-RE):				---		n.m.a.
Aspirációs veszély:				---		n.m.a.
Irritáció, Légutak:				---		n.m.a.
Ismételt dózisu toxicitás:				---		n.m.a.
Tünetek:				---		n.m.a.

#### Etil-acetát

Toxicitás/Hatás	Végpont	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
Akut toxicitás, szájon át:	LD50	5620	mg/kg	Patkány		
Akut toxicitás, bőrön keresztül:	LD50	>18000	mg/kg	Házinyúl		

H

10 / 20 oldal  
 Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint  
 Átdolgozva / Változat száma: 19.01.2011 / 0003  
 Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 29.06.2010 / 0002  
 Érvényesség kezdete: 19.01.2011  
 A PDF nyomtatási dátuma: 14.02.2011  
 PVC tisztító S10 Art.: 92213

Akut toxicitás, belélegzés útján:	LC50	56	mg/l/4h	Patkány		
Bőrkorrózió/bőrirritáció:				---		n.m.a.
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:				---		n.m.a.
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:				---		n.m.a.
Csírsejt-mutagenitás:				---		n.m.a.
Rákkeltő hatás:				---		n.m.a.
Reprodukciós toxicitás:				---		n.m.a.
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT-SE):				---		n.m.a.
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT-RE):				---		n.m.a.
Aspirációs veszély:				---		n.m.a.
Irritáció, Légutak:				---		n.m.a.
Ismételt dózisu toxicitás:				---		n.m.a.
Tünetek:				---		étvágytalanság, légzési zavarok, kábultság, eszméletvesztés, vérnyomáscsökkenés, szaruhártya-elhomályosodás, köhögés, fejfájás, gyomor-bél-panaszok, bódulat, álmoság, nyálkahártyairritáció, szédülés, nyálfolyás, émelygés és hányás

**Benzin (nyersolaj), hidrogénezett könnyű**

Toxicitás/Hatás	Végpont	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
Akut toxicitás, szájon át:	LD50	>2000	mg/kg	Patkány		
Akut toxicitás, bőrön keresztül:	LD50	>2000	mg/kg	Házinyúl		
Akut toxicitás, belélegzés útján:	LC50	>5	mg/l/4h	Patkány		
Bőrkorrózió/bőrirritáció:				---		Irritatív
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:				---		n.m.a.
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:				---		Nem szenzibilizál
Csírsejt-mutagenitás:				---		n.m.a.
Rákkeltő hatás:				---		Negatív
Reprodukciós toxicitás:				---		n.m.a.
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT-SE):				---		n.m.a.

H

11 / 20 oldal  
 Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint  
 Átdolgozva / Változat száma: 19.01.2011 / 0003  
 Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 29.06.2010 / 0002  
 Érvényesség kezdete: 19.01.2011  
 A PDF nyomtatási dátuma: 14.02.2011  
 PVC tisztító S10 Art.: 92213

Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT-RE):				---		n.m.a.
Aspirációs veszély:				---		n.m.a.
Irritáció, Légutak:				---		n.m.a.
Ismételt dózisú toxicitás:				---		n.m.a.
Tünetek:				---		kábultság, eszméletvesztés, szívműködési- /keringési zavarok, fejfájás, görcsök, álmoság, nyálkahártyairritáció, szédülés, émelygés és hányás

**Etanol, 2,2'-iminobisz-, n-kókus-alkilszármazék**

Toxicitás/Hatás	Végpont	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
Akut toxicitás, szájon át:	LD50	500-2000	mg/kg	Patkány		
Akut toxicitás, bőrön keresztül:				---		n.m.a.
Akut toxicitás, belélegzés útján:				---		n.m.a.
Bőrkorrózió/bőrirritáció:				Házinyúl		Maró
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:				Házinyúl		Maró
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:				---		n.m.a.
Csírsejt-mutagenitás:				---		n.m.a.
Rákkeltő hatás:				---		n.m.a.
Reprodukciós toxicitás:				---		n.m.a.
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT-SE):				---		n.m.a.
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT-RE):				---		n.m.a.
Aspirációs veszély:				---		n.m.a.
Irritáció, Légutak:				---		n.m.a.
Ismételt dózisú toxicitás:				---		n.m.a.
Tünetek:				---		nyálkahártyairritáció

**n-Hexán**

Toxicitás/Hatás	Végpont	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
Akut toxicitás, szájon át:	LD50	25000	mg/kg	Patkány		
Akut toxicitás, bőrön keresztül:	LD50	>2000	mg/kg	Házinyúl		
Akut toxicitás, belélegzés útján:	LC50	171,6	mg/l/1h	Patkány		
Bőrkorrózió/bőrirritáció:				---		n.m.a.
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:				---		n.m.a.

H

12 / 20 oldal  
 Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint  
 Átdolgozva / Változat száma: 19.01.2011 / 0003  
 Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 29.06.2010 / 0002  
 Érvényesség kezdete: 19.01.2011  
 A PDF nyomtatási dátuma: 14.02.2011  
 PVC tisztító S10 Art.: 92213

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:				---		n.m.a.
Csírasejt-mutagenitás:				---		n.m.a.
Rákkeltő hatás:				---		n.m.a.
Reprodukciós toxicitás:				---		n.m.a.
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT-SE):				---		n.m.a.
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT-RE):				---		n.m.a.
Aspirációs veszély:				---		n.m.a.
Irritáció, Légutak:				---		n.m.a.
Ismételt dózisu toxicitás:				---		n.m.a.
Tünetek:				---		kábultság, eszméletvesztés, bőrhólyag, szaruhártya-elhomályosodás, köhögés, fejfájás, görcsök, álmoság, nyálkahártyairritáció, szédülés, könnyezés, rosszullet

**Benzin (nyersolaj), hidrogénezett könnyű**

Toxicitás/Hatás	Végpont	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
Akut toxicitás, szájon át:	LD50	>2000	mg/kg	Patkány		
Akut toxicitás, bőrön keresztül:	LD50	>2000	mg/kg	Házinyúl		
Akut toxicitás, belélegzés útján:	LC50	>5	mg/l/4h	Patkány		
Bőrkorrózió/bőrirritáció:				---		Irritatív
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:				---		Nem izgató hatású
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:				---	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Nem szenzibilizál
Csírasejt-mutagenitás:				---		Negatív
Rákkeltő hatás:				---		n.m.a.
Reprodukciós toxicitás:				---		n.m.a.
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT-SE):				---		n.m.a.
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT-RE):				---		n.m.a.
Aspirációs veszély:				---		n.m.a.
Irritáció, Légutak:				---		n.m.a.
Ismételt dózisu toxicitás:				---		n.m.a.

H

13 / 20 oldal  
 Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint  
 Átdolgozva / Változat száma: 19.01.2011 / 0003  
 Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 29.06.2010 / 0002  
 Érvényesség kezdete: 19.01.2011  
 A PDF nyomtatási dátuma: 14.02.2011  
 PVC tisztító S10 Art.: 92213

Tünetek:				---		kábultság, eszméletvesztés, szívűködési- /keringési zavarok, fejfájás, görcsök, álmoság, nyálkahártyairritáció, szédülés, émelygés és hányás
----------	--	--	--	-----	--	--

## 12. SZAKASZ: Ökológiai információk

Perzisztencia és lebonthatóság:

A jelen keverékben lévő tenzid(ek) megfelel(nek) a (EK) Nr. 648/2004 számú, detergensről szóló rendeletben foglalt biológiai leépíthetőség feltételeinek.

Az ezt alátámasztó adatok mindenkor a Tagállamok illetékes szerveinek a rendelkezésére állnak, és közvetlen kérésükre vagy a tisztítószer gyártó kérésére megtekinthetők.

A receptura szerint nem tartalmaz AOX-et.

### PVC tisztító S10

Art.: 92213

Toxicitás/Hatás	Végpont	Idő	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
Toxicitás, hal:							n.m.a.
Toxicitás, Daphnia:							n.m.a.
Toxicitás, alga:							n.m.a.
Perzisztencia és lebonthatóság:							n.m.a.
Bioakkumulációs képesség:							n.m.a.
A talajban való mobilitás:							n.m.a.
A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei:							n.m.a.
Egyéb káros hatások:							n.m.a.

### Etil-acetát

Toxicitás/Hatás	Végpont	Idő	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
Toxicitás, hal:	LC50	96h	>200	mg/l			
Toxicitás, Daphnia:	EC50	48h	>700	mg/l			
Toxicitás, alga:	IC50	48h	3300	mg/l	(Scenedesmus subspicatus)		
Perzisztencia és lebonthatóság:		28d	93,9	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	
Perzisztencia és lebonthatóság:		28d	100	%		OECD 301 D (Ready Biodegradability - Closed Bottle Test)	



H

15 / 20 oldal  
 Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint  
 Átdolgozva / Változat száma: 19.01.2011 / 0003  
 Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 29.06.2010 / 0002  
 Érvényesség kezdete: 19.01.2011  
 A PDF nyomtatási dátuma: 14.02.2011  
 PVC tisztító S10 Art.: 92213

Baktérium toxicitás:	EC50		41,5	mg/l		OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	
Egyéb ökotoxikológiai adatok:	DOC		500	mg/g			
Egyéb ökotoxikológiai adatok:	COD		2350	mg/g			

**n-Hexán**

Toxicitás/Hatás	Végpont	Idő	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
Toxicitás, hal:	LC50	96h	2,5	mg/l	(Pimephales promelas)		
Toxicitás, Daphnia:	EC50	48h	2,1	mg/l			
Toxicitás, alga:							n.m.a.
Perzisztencia és lebonthatóság:							n.m.a.
Bioakkumulációs képesség:							Nem
A talajban való mobilitás:							n.m.a.
A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei:							n.m.a.
Egyéb káros hatások:							n.m.a.

**Benzin (nyersolaj), hidrogénezett könnyű**

Toxicitás/Hatás	Végpont	Idő	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
Toxicitás, hal:	LC50	96h	51	mg/l	(Oncorhynchus mykiss)		
Toxicitás, Daphnia:	EC50	48h	3	mg/l			
Toxicitás, alga:	EC50		1-10	mg/l			
Perzisztencia és lebonthatóság:		28d	70	%			
Bioakkumulációs képesség:	Log Pow		3,4-5,2				
A talajban való mobilitás:							n.m.a.
A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei:							n.m.a.
Egyéb káros hatások:							n.m.a.
Baktérium toxicitás:	LC50		1-10	mg/l			

**13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok**

H

16 / 20 oldal

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint  
Átdolgozva / Változat száma: 19.01.2011 / 0003  
Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 29.06.2010 / 0002  
Érvényesség kezdete: 19.01.2011  
A PDF nyomtatási dátuma: 14.02.2011  
PVC tisztító S10 Art.: 92213

### 13.1 Hulladékkezelési módszerek

#### Az anyagra / keverékre / maradék anyagmennyiségre

EK hulladék azonosító szám:

A megnevezett hulladék azonosító számok ajánlások a termék előrelátható használata esetére.

A speciális használatról és a felhasználónál adott ártalmatlanítási lehetőségektől függően bizonyos körülmények között a termékhez

más hulladék azonosító számok is rendelhetők. (2001/118/EK, 2001/119/EK, 2001/573/EK)

07 01 04 egyéb szerves oldószerek, mosófolyadékok és anyalúgok

14 06 03 egyéb oldószerek és oldószer keverékek

Ajánlás:

Vegye figyelembe a helyi hatósági előírásokat!

Az újrafelhasználható anyagokhoz kell tenni.

Például alkalmas égető-berendezés.

#### A szennyeződött csomagolóanyag tekintetében

Vegye figyelembe a helyi hatósági előírásokat!

A tartályt teljesen ki kell üríteni.

A be nem szennyeződött csomagolások újra felhasználhatók.

A nem tisztítható csomagolásokat úgy kell eltávolítani, mit az anyagot magát.

A maradványok robbanásveszélyt jelenthetnek.

A tisztítatlan tartályt nem szabad átlukasztani, vágni vagy hegeszteni.

## 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

### Általános adatok

UN-szám: 1993

#### Közúti / vasúti szállítás (ADR/RID)

Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:

UN 1993 FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (ETHYL ACETATE,NAPHTHA (PETROLEUM)) (SPECIAL PROVISION 640D) 

Szállítási veszélyességi osztály(ok): 3

Csomagolási csoport: II

Osztályozási kód: F1

LQ (ADR 2011): 1 L

LQ (ADR 2009): 4

Környezeti veszélyek: Nem alkalmazható

Tunnel restriction code: D/E

#### Tengeri szállítás (IMDG-szám)

Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:

FLAMMABLE LIQUID, N.O.S (ETHYL ACETATE,NAPHTHA (PETROLEUM)) 

Szállítási veszélyességi osztály(ok): 3

Csomagolási csoport: II

EmS: F-E, S-E

Tengeri szennyező anyag (Marine Pollutant): n.a.

Környezeti veszélyek: Nem alkalmazható

#### Szállítás repülőgépen (IATA)

Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:

Flammable liquid, n.o.s (ETHYL ACETATE,NAPHTHA (PETROLEUM)) 

Szállítási veszélyességi osztály(ok): 3

Csomagolási csoport: II

Környezeti veszélyek: Nem alkalmazható

#### A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

A veszélyes javak szállításával foglalkozó személyeket el kell látni erre vonatkozó utasításokkal.

A biztosítási előírásokat minden szállításban résztvevő személy be kell tartsa.



H

17 / 20 oldal  
Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint  
Átdolgozva / Változat száma: 19.01.2011 / 0003  
Ezzel érvénytelenné vált változat / Változat száma: 29.06.2010 / 0002  
Érvényesség kezdete: 19.01.2011  
A PDF nyomtatási dátuma: 14.02.2011  
PVC tisztító S10 Art.: 92213

A káresemények elkerülésére megelőző intézkedéseket kell tenni.  
**A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás**  
A szállítás nem tömegáru, hanem darabáru formájában történik, ezért nem releváns.  
**Kiegészítő megjegyzések:**  
Veszélyességi szám, valamint csomagolási kódolás kérésre.

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

### 15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Korlátozásokat vegye figyelembe: Igen  
Ügyelni kell az Ifjúsági Munkavédelmi Törvény rendelkezéseire (német előírás).  
Figyelembe kell venni az anyavédelmi törvényt (német előírás).  
Az 1907/2006/EK rendelet, melléklet XVII.  
VOC (1999/13/EC): 99,5% w/w

### 15.2 Kémiai biztonsági értékelés

Jelenleg nem áll rendelkezésre információ.

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

Jelen adatok a termék kiszállítási állapotára vonatkoznak.  
Átdolgozott szakaszok: 1 - 16  
2000. évi XXV. sz. törvény  
44/2000. (XII. 27.) EüM. sz. rendelet és vonatkozó módosításai  
1993. évi XCIII. törvény és vonatkozó módosításai és rendeletei  
25/2000. (IX. 30.) EüM-SZCSM együttes rendelet  
2000. évi XLIII. törvény, 98/2001 (VI.15.) Korm. rendelet, 16/2001.(VII.18.) KöM rendelet  
6/2001.(II.28.) KöM rendelet, 5/2004.(IV.23) KvVM. rendelet.  
648/2004/EK (2004. március 31.) rendelet  
38/2003.(VII.7.) ESZCSM-FVM/-KvVM együttes rendelet  
26/2000. (IX. 30) EüM rendelet  
2/2002. (I.23.) BM rendelet és vonatkozó kiegészítései  
46/2005.(VI.28.) GKM rendelet  
8/1998.(II.4.) IKIM rendelet  
203/2001. (X.26.) Korm. rendelet, 204/2001. (X.26.) Korm. rendelet  
A következő mondatok a kiírt R-mondatokat / H-mondatokat és a (3. szakaszban megnevezett) összetevők rövidítéseinek osztályozását (GHS/CLP) ábrázolják.  
11 Tűzveszélyes.  
34 Égési sérülést okoz.  
36 Szemizgató hatású.  
38 Bőrizgató hatású.  
48/20 Hosszabb időn át belélegezve ártalmas: súlyos egészségkárosodást okozhat.  
50 Nagyon mérgező a vízi szervezetekre.  
51 Mérgező a vízi szervezetekre.  
52 Ártalmas a vízi szervezetekre.  
53 A vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.  
62 A fogamzóképeségre vagy nemzőképeségre (fertilításra) ártalmas lehet.  
65 Lenyelve ártalmas, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat.  
66 Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.  
67 A gőzök belégzése álmoságot vagy szédülést okozhat.  
22 Lenyelve ártalmas.  
H361f Feltehetően károsítja a termékenységet.  
H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.

H

18 / 20 oldal  
Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint  
Átdolgozva / Változat száma: 19.01.2011 / 0003  
Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 29.06.2010 / 0002  
Érvényesség kezdete: 19.01.2011  
A PDF nyomtatási dátuma: 14.02.2011  
PVC tisztító S10 Art.: 92213

H302 Lenyelve ártalmas.  
H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.  
H314 Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.  
H315 Bőrirritáló hatású.  
H319 Súlyos szemirritációt okoz.  
H336 Álmoságot vagy szédülést okozhat.  
H373 Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.  
H400 Nagyon mérgező a vízi élővilágra.  
H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.  
H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Flam. Liq.-Tűzveszélyes folyadékok  
Eye Irrit.-Szemirritáció  
STOT SE-Célszervi toxicitás - egyszeri expozíció - Narkotikus hatások  
Skin Irrit.-Bőrirritáció  
Aquatic Chronic-A vízi környezetre veszélyes - krónikus  
Asp. Tox.-Aspirációs veszély  
Acute Tox.-Akut toxicitás - szájon át  
Skin Corr.-Bőrmarás  
Aquatic Acute-A vízi környezetre veszélyes - akut  
Repr.-Reprodukciós toxicitás  
STOT RE-Célszervi toxicitás - ismétlődő expozíció

Albert Berner Deutschland GmbH  
Bernerstrasse 4  
D - 74653 Künzelsau  
Tel +49 79 40 12 10  
Fax +49 79 40 12 13 00  
info@berner.de  
www.berner.de

Berner Gesellschaft m.b.H.  
Industriezeile 36  
A - 5280 Braunau / Inn  
Tel +43 77 22 800 508  
Fax +43 77 22 800 184  
berner@berner.co.at  
www.berner.co.at

Berner Belgien NV/SA  
Bernerstraat 1  
B - 3620 Lanaken  
Tel +31 45 533 93 133(8.00h-  
16.00h)  
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-  
8.00h)  
Fax +31 455 33 92 43  
info@berner.be  
www.berner.be

Montagetchnik Berner AG  
Kägenstraße 8  
CH - 4153 Reinach / Bl. 1  
Tel +41 61 71 59 222  
Fax +41 61 71 59 333  
berner-ag@berner-ag.ch  
www.berner-ag.ch

Berner spol. s r.o.  
Jinonická 80  
CZ - 158 00 Praha 5  
Tel +420 225 390 666  
Fax +420 225 390 660  
berner@berner.cz  
www.berner.cz

Berner Montaje y Fijación, S.L.  
P.I. "La Rosa VI"  
C/Albert Berner, 2  
E - 18330 Chauchina-Granada-  
España  
Tel +34 90 21 03 504  
Fax +34 90 21 13 190  
berner-spain@berner.es  
www.berner.es

H

19 / 20 oldal  
Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint  
Átdolgozva / Változat száma: 19.01.2011 / 0003  
Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 29.06.2010 / 0002  
Érvényesség kezdete: 19.01.2011  
A PDF nyomtatási dátuma: 14.02.2011  
PVC tisztító S10 Art.: 92213

Berner Kft.  
Táblás u. 34  
H - 1097 Budapest  
Tel +36 (1) 347 1059  
Fax +36 (1) 347 1045  
info@berner.hu  
www.berner.hu

Berner S.p.A.  
Via dell 'Elettronica 15  
I - 37139 Verona  
Tel +39 04 58 67 01 11  
Fax +39 04 58 67 01 34  
info@berner.it  
www.berner.it

Berner Succ. Luxembourg  
105, Rue des Bruyères  
L - 1274 Howald  
Tel +31 45 533 93 133 (8.00h-16.00h)  
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)  
Fax +31 455 33 92 43  
info@berner.lu  
www.berner.lu

Berner AS  
Kirkeveien 185  
N - 1384 Asker  
Tel +47 66 76 55 80  
Fax +47 66 76 55 81  
info@berner.no  
www.berner.no

Berner,Lda  
Av. Amália Rodrigues,3510  
Manique de Baixo  
P - 2785-738 São Domingos de Rana  
Tel ++351 21 448 90 60  
Fax ++351 21 448 90 69  
marketing.pt@berner.pt  
www.berner.pt

Berner Polska Sp. Z.o.o.  
Al. Gen. T. Bora-Komorowskiego 25a  
PL - 31-476 Kraków  
Tel +48 12 297 62 40  
Fax +48 12 297 62 02  
office@berner.pl  
www.berner.pl

Albert Berner Montagetechnik AB  
Kumla Gårdsväg 18  
S - 14563 Norsborg  
Tel +46 85 78 77 800  
Fax +46 85 78 77 805  
info@berner.se  
www.berner.se

Berner SK  
Berner s r.o.  
Jesenského 1  
SK - 962 12 Detva  
Tel (+421) 45 5410 245  
Fax (+421) 45 5410 255  
berner@berner.sk  
www.berner.sk

UAB Albert Berner  
Tirmūnė 66  
LT - 09131 Vilnius  
Tel +370-5-2104355  
Fax +370-5-2350020  
info@berner.lt  
www.berner.lt

Berner Pultti Oy  
Volltikatu 6  
FI - 70700 Kuopio  
Tel +358-207-590 220  
Fax +358-207-590 221  
kuopio@berner-pultti.com  
www.berner-pultti.com

Mitras d.o.o  
Brdnikova ulica 34e  
SL-1000 Ljubljana  
Tel +386-1-256-62-46  
Fax +386-1-256-62-45  
mitras@siol.com

BERNER d.o.o  
CPM Savēca Šanci  
Trgovačka 2  
HR - 10000 Zagreb  
Tel +38512 499 470  
Fax +38512 499 480  
e-mail: safetydata-hr@berner.co.at

Albert Berner srl  
Str. Vrancei Nr. 51 - 55  
RO - 310315 Arad  
Tel +40 257 212291  
Fax +40 257 250460  
office@berner-romania.ro  
www.berner-romania.ro

Berner A/S  
Stenholm 2  
DK - 9400 Nørresundby  
Tel +45 99 36 15 00  
Fax +45 98 19 24 14  
info@berner.dk  
www.berner.dk

Berner Endüstriyel Ürünler  
Sanayi ve Ticaret A.Ş.  
Ferhatpaşa Mah. G 7 Sok. 31/2  
TR - 34858 Kartal-Samandıra /  
YİSTANBUL  
Tel +90 (0) 216-4713077  
Fax +90 (0) 216-4719625  
info@berner.com.tr  
www.berner.com.tr

H

20 / 20 oldal  
Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint  
Átdolgozva / Változat száma: 19.01.2011 / 0003  
Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 29.06.2010 / 0002  
Érvényesség kezdete: 19.01.2011  
A PDF nyomtatási dátuma: 14.02.2011  
PVC tisztító S10 Art.: 92213

Berner s.a.r.l.  
ZI Les Manteaux  
F - 89331 Saint-Julien-du-Sault Cedex  
Tel +33 38 69 94 400  
Fax +33 38 69 94 444  
contact@berner.fr  
www.berner.fr

SIA Albert Berner  
Liliju iela 20  
LV - 2167 Mārupe (Rīga)  
Tel +371 7840007  
Fax +371 7840008  
info@berner.lv  
www.berner.lv

Berner Produkten b.v.  
Vogelzankweg 175  
NL - 6374 AC Landgraaf  
+31 45 53 39 133 (8.00h-16.00h)  
+31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)  
info@berner.nl  
www.berner.nl

(c) COPYRIGHT 1987 - 2050 ALL  
RIGHTS RESERVED

### Jelmagyarázat:

n.a. = nem alkalmazható / n.v. = n.h. = nem hozzáférhető / n.g. = n.e. = nem ellenőrzött / k.D.v. = n.m.a. = nincs megfelelő adat

AK = Megengedett átlagos koncentráció (Magyarország) / CK = Megengedett csúskoncentráció (Magyarország) / MK = Maximális koncentráció (Magyarország) / BEM = Biológiai expozíciós (hatás) mutatók (Magyarország)

AGW = "Arbeitsplatzgrenzwert" (Németország) / BGW = "Biologischer Grenzwert" (Németország)

VbF = Rendelkezés Gyúlékony Folyadékokról (Ausztria)

VOC = Volatile organic compounds (illékony szerves vegyületek)

AOX = adszorbeálható szerves halogénezett vegyületek

ATE = Acute Toxicity Estimates (becsült akut toxicitási értékek) a (EK) Nr. 1272/2008 (CLP) sz. rendelet alapján

A fenti adatok a termék/készítmény kötelező biztonsági előírásainak megfelelő leírására szolgálnak, jelenlegi ismereteinken alapulnak, és céljuk nem az egyes tulajdonságok garantálása. Felelősség kizárva.